

ባሀር *ጻር ሐም*ሴ 4*ቀ*ን 2005 ዓ/ም Bahir Dar, July 11, 2013

በኢትዮጵያ ፌዴራሳዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፑብሊክ የአማራ ብሔራዊ ክልል ምክር ቤት

ዝክሬ ሕግ ZIKRE HIG

Of the Council of the Amhara National Regional State in the Federal Democratic Republic of Ethiopia

በአማራ ብሔራዊ ክልሳዊ መንግስት ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ Issued under the auspices of the Council of the Amhara National Regional State **□** 1324 **?**78. **P**.211C 9.20 Unit price Birr 9. 20

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር 205/2005 ዓ.ም

በአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት የቴክኒክ ሙያና የኢንተርፕራይዞች ልማት ማስፋፊያ ቢሮ ማቋቋሚያና ስልጣንና ተግባራት መወሰኛ አዋጅ

Content

Proclamation No. 205 /2013

The Amhara National Regional State Technic Vocation and the Enterprises Development Expantion Bureau Establishment and Determination of their Powers and Duties Proclamation

አዋጅ ቁጥር 205/2005 ዓ.ም

በአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት የቴክኒክ ሙያና የኢንተርፕራይዞች ልማት ማስፋፊያ ቢሮን ለማቋቋምና ስልጣንና ተግባሩን ለመወሰን የወጣ አዋጅ

በክልሌ የሚካሄደውን የጥቃቅንና አንስተኛ ኢንተርፕራይዞች ልማት ከቴክኒክና ሙያ .2C ይበልጥ ማስተሳሰር፣ የድህነታችን መገለጫ 189 የቆየውን ሥራ አጥነት የማቀርፍና ወደ ኢንዱስትሪ መር ኢኮኖሚ ለምናደርገው ሽግግር መሠረት በመጣል የጥቃቅንና አንስተኛ ተቋጣት ልማት *እንዲስፋፉና* የቴክኖሎጃ አቅም እንዲፈጠር የሚያስችሉ ተግባራትን ለማከናወን እንደሚያግዝ ከወዲሁ በመታመኑ፤

Proclamation No. 205 /2013

A Proclamation Issued to Provide for the Establishment and Determination of Powers and Duties of the Amhara National Regional State Technic-Vocation and Enterprises Development Expantion Bureau

WHEREAS, it has been necessary to create a Government structure oriented with developmental and democratic outlook; and, enter into a renewed duty with a view to enabling our Regional State, to boost its share both in kind and quantity, with respect to accomplishing the Growth and Transformation Plan formulated at the National level; and, thereby ensure the maximum benefit of the people at large thereof;

ዘርፉ ለህዳሴያችን **እው**ን oup? ያለው ፋይዳ ከፍተኛ ሲሆን፣ ከዚሁ የተ**ነ**ሣ በክልሉ *መን*ግስት የተሠጠው ትኩረት ከፍተኛ እንደሆነ ቢ*ታመን*ም እስከ አሁን ድረስ በተለ*ያ*ዩ りやそ ተቋቁ*መ*ው የዘርፉን ልማት በመደገፍና በመከታተል ሳይ የሚገኙት የጥቃቅንና አንስተኛ ኢንተርኘራይዞች ልማት ኤጀንሲና የቴክኒክና ሙያ ቢሮ ራሱን በቻለ አደረጃጀት መቆዬታቸው የተናጠል ሲሰሩ የተፈለገውን ድ*ጋ*ፍ ለ*መ*ስጠት ያሳስቻለና ሁለቱ ውጤታማ፣ግልፅና ተቋማት ቢደራጁ ተዋህደው የመንግስት ተቋም ከመፍጠር አኳያ ተጠያቂ ጠቀሜታው የሳቀ እንደሚሆን በመታመኑ፤

የአማራ ክልል ም/ቤት በተሻሻለው የብሄራዊ ክልለ ህገ-መንግስት አንቀጽ /49/ ንዑስ አንቀጽ 3(1) ድን*ጋጌ ሥር* በተሰጠው ሥልጣን መሠረት ይህንን አዋጅ አውጥቷል፡፡

ክፍል አንድ

ጠቅሳሳ ድን*ጋ*ጌወች

1. አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ "የቴክኒክ ሙያና የኢንተርፕራይዞች ልማት ማስፋፊያ ቢሮ ማቋቋሚያና ስልጣንና ተግባራት መወሰኛ አዋጅ ቁጥር 205/ 2005 ዓ.ም" ተብሎ ሲጠቀስ ይችላል::

2. ትርጓሜ

የቃሉ አግባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ፦

1."የአንድ ማእከል አገልግሎት ጣቢያ" ማለት ጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞች መንግሥታዊ ድጋፎችና አገልግሎቶችን ከልዩ ልዩ ተቋማት በአንድ አስተባባሪ አካል ሥር በተቀናጀ አግባብ ከአንድ ሥፍራ የሚያገኙበት አደረጃጀት WHEREAS, taking this into account, besides collecting interrelated activities and organize them under one executive body, it has been appropriate to put in place an enabling legal atmosphere whereby executive organs identify their main operational areas of strategic importance and strive more on these areas towards achieving effective performance on the basis of underlined the significance for acceleration of the development thereof;

NOW, THEREFORE, the Council of the Amhara National Region, in accordance with the powers vested in it under Article 49 sub article 3/1 of the Revised Constitution of the National Regional State, hereby issued this proclamation.

PART ONE GENERAL PROVISIONS

1. Short Title

This Proclamation may be cited as "the Amhara National Regional State Tecnic-Vocation and the Enterprisess Development Expantion Bureau Establishment and Determination of their Powers and Duties Proclamation No. 205/2005".

2. **Definition**

Unless otherwise the context requires, in this proclamation:

 "One-Center Service Station" means a structure, where in governmental support and services are, provided in an intergrated manner in one place from different institutions under one coordinator, for micro and small scale enterprises.

- 2."ስትራቴጂ" ማለት በ1999 ዓ.ም እና በ2003 ዓ.ም የወጣውን በቅደም ተከተል የውጤት ተኮር የቴክኒክና ሙያ ስትራቴጂና, የተቃቅንና አነስተኛ ኢንተርኘራይዞች ልማት ስትራቴጂ ማለት ነው፡፡
- 3. "ዋቃቅን ኢንተርፕራይዝ" ማለት የኢንተርፕራይዙን ባለቤትና የቤተሰቡን አባላት ጨምሮ ቢያንስ እስከ 5 የሚደርሱ ሰዎችን ቀጥሮ የሚያሥራ እና/ወይም የጠቅላሳ ንብረቱ መጠን (ህንጻን ሳይጨምር)፡-
 - በአንልግሎት ዘርፍ ሲሆን ከብር 50,000 (ሃምሳ ሺህ) ያልበልጠ፣
 - በኢንዱስትሪ ዘርፍ ሲሆን ደግሞ ከብር 100,000 (አንድ መቶ ሺህ) ያልበለጠ ማናቸውም ኢንተርፕራይዝ ነው፡፡
- 4. "አነስተኛ ኢንተርፕራይዝ" ማለት የኢንተርፕራይዙን ባለቤትና የቤተሰቡን አባሳት ጨምሮ ከ 6 እስከ 30 የሚደርሱ ሰዎችን ቀጥሮ የሚያሰራ እና/ወይም የጠቅሳሳ ንብረቱ መጠን (ሕንጻን ሳይጨምር)፡-
- በአገልግሎት ዘርፍ ሲሆን ከብር 50,001 (ሃምሳ ሺህ አንድ) የማያንስና ከብር 500,000 (አምስት መቶ ሺህ) ያልበለጠ፤
 - በኢንዱስትሪ ዘርፍ ሲሆን ደግሞ ከብር 100,001 (አንድ መቶ ሺህ አንድ) የማያንስና ከብር 1,500,000 (አንድ ሚሊዮን አምስት መቶ ሺህ)ብር ያልበለጠ ማናቸውም ኢንተርፕራይዝ ነው።

- 2."Strategy" means a strategy that issued in 2007 and 2011 years respectively of the result oriented the strategy of technical and Vocational; and, micro and small sale enterprises development strategy,
- **3. "Micro Enterprise"** shall mean any enterprise which employs at least 5 people, including the owner of the enterprise and members of his family, and/or having a total asset, (excluding buildings):
 - The value of which is not more than 50,000 birr /fifty thousand birr/, where it engages in the service sector;
 - And the value of which is not more than 100,000 birr /one hundred thousand birr/, where it engages in the industrial sector.
- **4. "Small-Scale Enterprise"** shall mean any enterprise which employs people from 6 up to 30, including the owner of the enterprise and members of his family, and/or having a total asset, (excluding buildings):
 - The value of which is not less than 50,001 birr /fifty thousand and one birr/, but not exceeding 500,000 birr /five hundred thousand birr/, where it engages in the service sector;
 - And the value of which is not less than 100,001 birr /one hundred thousand and one birr/, but not exceeding 1,500,000 birr /one million and five hundred thousand birr/, where it engages in the industrial sector.

- 5."የኢንተርፕራይዞች የእድገት ደረጃ" ማለት ከአንድ የእድገት ደረጃ ወደ ቀጣዩ የእድገት ደረጃ የሚሽጋገሩበት እርከን ነው።
- 6."የድጋፍ ማእቀፍ" ማለት በስትራቴጇው ላይ የተመለከቱትንም ሆነ ሌሎች የክልሉ መንግሥት የጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞችን ልማትና የቴክኒክና ሙያ ኮሌጆችን ለማገዝ በተለያዩ እርከኖች ለሚገኙ አስፌጻሚ አካላት የሚዘረጋውን ማናቸውንም ዓይነት የድጋፍ ማዕቀፍ የሚገልፅ ነው።
- 7."የኢንተርፕራይዞች አቅም ግንባታ" ማለት ለጥቃቅንና አንስተኛ ኢንተርፕራይዞች የሚሰጥ የሰው ኃይል ልማትና የአሰራርም ሆነ የአደረጃጀት ማጠናከሪያ ድጋፍ ነው።
- 8."አንስተኛ የፋይናንስ አቅራቢ ተቋማት" ማለት ለጥቃቅንና አንስተኛ ኢንተርፕራይዞች የፋይናንስ ብድርና የቁጠባ አገልግሎት የሚሰጡ ተቋማት ናቸው፡፡
 - 9. "ቴክኖሎጂ" ማለት የአካባቢውን ህብረተሰብ ችግር ሲፌቱ የሚችሉና ምርትና ምርታማነትን የሚያሻሽሉ የማምረቻ፣የምርትም ይሁን የአሥራር ዝዴዎችን የሚያጠቃልል ጽንሰ ሀሳብ ነው፡፡
- 10."የኢንዱስትሪ ኤክስቴንሽን አባልግሎት" ማለት የኢንተርፕራይዞቹን ችግር የለየ፣ በፍላጎት ላይ የተመሠረተ የተሟላ መረጃን የማደራጀትና የመስጠት ተግባር ሲሆን ሥልጠናና ምክርን፣የቴክኖሎጂ ልማትን፣ የጥራትና ምርታማነት አባልግሎትን፣ ግብይትን፣ የምርጥ ተሞክሮ ቅመሬንና ይህንጉ የማስተላለፍ ድ*ጋ*ፎችን ያጠቃልሳል፡፡

- **5. "Developmental Stage of Enterprises"** shall mean a hierarchy whereby enterprises may transfer from one stage of development to the next stage;
- 6. "Support Framework" shall mean any types of support framework which the regional government puts in place so as to assist the development of Micro and Small-Scale Enterprises and the executive organs found at various level;
- 7. "Enterprises Capacity Building" shall mean an assistance or support which is provided to the Micro and Small-Scale Enterprises with regard to human resource development along with the strengthening of their operational and structural aspects;
- **8. "Small-Scale Financing Institutions"** shall mean those institutions duly established to provide financial credit and saving services for the Micro and Small-Scale Enterprises;
- **9. "Technology"** shall, amongst others, include knowledge, skill and instruments as well as the manuals, operational guidelines and structures enabling to utilize same;
- 10. "Industrial Extension Service" shall mean a task of organizing and providing full information capable of identifying the problems of the enterprises and founder on their wishes and it includes forms of support such as training and advice, technological development, transactions, selection and transfer of best practices.

- 11."የቴክኒክና ሙያ ስልጠና" ማለት በመደበኛ ወይም መደበኛ ባልሆነ የአሥለጣጠን ስልት በቅድመ ሥራና በሥራ ላይ የስልጠና መርሀ ግብር ከደረጃ 1 እስከ ደረጃ 5 የሚሰጥ አውቀትንና ክህሎትን የሚያስገኝ ስልጠና ነው።
- 12."የሙያ ብቃት ምዘና" ማለት አንድ ባለሙያ በኢንዱስትሪው ለተዘጋጀው የሙያ ደረጃ መስፌርት የሚጠበቅበትን ብቃት መያዝ አለመያዙ የሚረጋገጥበት ሥርዓት ነው።
- 13."አሥልጣኝ" ማለት ከማሥልጠን ፣ ቴክኒዎሎጅ ከመቅዳት ፣ ከማሽጋገር ፣ ከምርምርና ሥርዓተ ትምህርት ተግባራት ጋር በተያያዘ በሥራ ላይ የተሥማራ ማንኛውም የፖሊ ቴክኒክና የቴክኒክና ሙያ
- 14."የትብብር ሥልጠና" ማለት ሰልጣኙ አብዛኛውን በኩባንያዎች 2.16 /ኢንተርፕራይዞች/ ውስጥ እየሥራ በተግባር የሚሥለጥንበትና ኢንዱስትሪውም ሰልጣኙን ለሚፈልገው ደረጃ ለማዘጋጀትና ለስራው નીવ አድርጎ ለማቅረብ የሚችልበት ዘዴ ሲሆን፤ ኮሌጆች ከኢንተርፕራይዞች ወይም ከቀጣሪ ድርጅቶች *ጋር በመተባበር የሚያካ*ሂዱት ጥቅም የተመሠረተ 11.26 ላይ የአሥለጣጠን ዘዴ ነው።
- ሙያ ኮሌጅ" ማለት በክልሉ 15."የቴክኒክና መደበኛ መንግስት አውቅና አማኝቶ ስልሐናዎችን ከደረጃ ደረጃ 4 እስከ **እንዲሁም** መደበኛ ያልሆኑ አጫጭር ሥልጠናዎችን በመስጠት ተግባር **ዓ.**ሶ የተሠማራ መንግሥታዊ፣ መንግሥታዊ ያልሆነ ወይም የግል ኮሌጅ ነው።

- 11. "Technical and Vocational trainging" means which provides formal and informal training methods before the the job on the job and training progorme from level 1 up to level 3 which gains the basic knowledge and skill;
- 12. "Assessment Competenmcy" means a system of ensuring, that a professional shall either catch up or not the expected competency of professional standard, prepared with industrial sector;
- 13. "Trainer" means an employee of any polly technic and the technic and vocational training college, working on training, adopting and transferring technology, in relation to research and curriculum activities;
- 14. "Cooperative training" means the trainees shall go to the company and enterprise, which trainees full time exert to get the standard competency, competent to the specific tasks; this training method provides both the enterprises (companies) and the training providers (colleges) with comparative advantage;
- 15. "Technical and Vocational College" means governmental, non-governmental or private colleges, which provides formal and informal training recognition rendered by the Regional government gives from level 1 up to level 4;

- 16."ፖኒሊ **ኮሌጅ**" ቴክኒክ ማለት በክልሌ መንግስት አውቅና አፃኝቶ መደበኛ ስልጣናዎችን ከደረጃ 1 እስከ ደረጃ 5 **እንዲሁም** መደበኛ አጫጭር ያልሆኑ ስልጠናዎችን በመስጠት ተግባር ላይ የተሠማራ መንግሥታዊ፤ መንግሥታዊ ያልሆነ ወይም የግል ኮሌጅ ነው፤
 - 17."የብቃት አሀድ" ማለት በአንድ የሙያ ደረጃ ውስጥ የተካተተና አንድ ባለሙያ ሊያውቀውና በሥራ ዓለም ውስጥ በሚጠበቀው ደረጃ ሊተንብረው የሚገባ አንኳር ተግባር ነው፤
- 18."የሙያ ደረጃ" ማለት አንድ ሙያ እንደሙያ በውስጡ ሲያካትታቸውና ፤አንድ ባለሙያ ሲያከናውናቸው የሚገቡ ዋና ዋና ተግባራትን/የብቃት አሀዶችን/ የሚያሳይ ነው፤

ክፍል ሁለት

ስለ ቴክኒክና ሙያ ቢሮና የተቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞች ልማት ኤጀንሲ መዋሀድ፣ እንደገና ስለመደራጀት፣ አሳማ፣ ድርጅታዊ አቋምና ስልጣን

3.<u>ስለ ቴክኒክና ሙያ ቢሮና ስለተቃቅንና</u> <u>አነስተኛ ኢንተርፕራይዞች ልማት ኤጀንሲ</u> <u>መዋሀድ</u>

በአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት አስፈፃሚ አካላት ማቋቋማ ያና ተፃባራት ስልጣንና መወሰኛ አዋጅ ቁጥር 176/2003 9.50 አንቀጽ /10/ ንዑስ አንቀጽ /15/ መሠረት የተቋቋመው የቴክኒክ እና ሙያ ቢሮ እና በክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት ደንብ ቁጥር 87/2003 9.50 የተቋቋመው የጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዝ ልማት ኤጀንሲ ፌርሰው በዚህ አዋጅ ተዋህደው እንደገና ተደራጅተዋል፡፡

- 16. "Polly Technic College" means a college of governmental, non-governmental or private college, that is licensed by the regional government, that shall conduct on activities perform the formal trainings from level 1 up to level 5; as well as, rendering informal short trainings;
- 17. "Unit of competency" means a core activity, that is incorporated in one profession standard; and a professional shall know and implement as the expected standard through job;
 - **18.** "Level" means shows main activities or unit of competency that a profession, as the profession incorporates; and a professional shall perform.

PART TWO

MERGING,RE-ARREGMENT,OBJECTIVES,
ORGANIZATIONAL STRUCTURE AND
POWERS OF THE TECHNIC AND
VOACTIONAL BUREAU AND MACIRO AND
SMALL ENTERPRIESES DEVELOPMENT
AGENCY

3. Merging of the Technic and Voaction Bureau and the Small Scale Entprieses Developmente

Agency

The Amhara National Regional State Executive Organs Re-Establishment and Determination of their Powers and Duties Proclamation No 176/2010, Articl /10/ sub article /15/ of Technic and Vocational Bureau and Council of Reginal Government Regulation No 87/2010 of maciro and small enterprises development agency.

4.<u>ስለ ቴክኒክ ሙያና የኢንተርፕራይዞች ልማት</u> ማስፋፊያ ቢሮ *መ*ቋቋምና ተጠሪነት

- 1. በዚህ አዋጅ አንቀጽ 3 ስር የተደነገገውን መነሻ በማድረግ የአማራ ብሔራዊ ክልሳዊ መንግስት የቴክኒክ ሙያና የኢንተርኘራይዞች ልማት ማስፋፊያ ቢሮ ከዚህ በኃላ "ቢሮው" እየተባለ የሚጠራው የክልሉ የቴክኒክና ሙያ ጥቃቅንና አንስተኛ A.C አና ኢንተርፕራይዞች ልማት ኤጀንሲ ከመፍረሱ በፈ.ት ያከናውናቸው የነበሩትን ተማባርና **ኃላፊ**ንቶች በማጠቃለል ራሱን የቻለና ህጋዊ ሰውነት ያለው የክልሉ መንግስት አስፈፃሚ መስሪያ ቤት ሆኖ በዚህ አዋጅ ተቋቁሟል፤
- 2. የቢሮው ተጠሪነት ለርዕሰ መስተዳድሩና ለክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት ይሆናል፡፡

5. *ዓላማዎች*

ቢሮው በዚህ አዋጅ *መ*ሥረት የሚከተሉት ዓላማዎች ይኖሩታል፦

- 1. ለክልላችንና ለአገራችን ልማት መፋጠን ተገቢውን ድርሻ የሚጫወት በቴክኒክ አውቀት፣ክህሎትና አመለካከቱ፣ብቁ የሆን የሰው ሀይል በብዛት ማፍራትና ወደ ሥራ የሚሰማሩበትን ሁኔታ ማመቻቸት፤
- 2. ለልክሳችን ብሎም ለሀገራችን የኢንዱስትሪ ኢድንት መሠረት የሚጥለ፣ በዓለም 201 ምርትና አገልግሎት ተወዳዳሪ የሚያቀርቡ፣ለማንፋክቸሪንግ HCS ዕድኅትና ለቴክኖሎጂ አቅም ፈጠራ ትኩረት የሚሰጡ የጥቃቅንና ልማታዊ አስተሳሰብ ያጎለበቱ አንስተኛ ኢንተርኘራይዞች **እንዲስፋፉ** የሚያስችል ጠንካራ ድ*ጋ*ፍ መስጠት፤

4. Establishment and Accountability of fechnie and Vocational Enterprises Development promotion Bureau

- 1. Pursuant to the provision stated under Article 3 of this proclamation hereafter called, the Amhara National Regional State of Technic-Vocation and the Enterprises, Development Expansion bureau; shall include duties and responsibilities, that the Regional technic and Vocational bureau and the micro and small-scale enterprises development agency conducted before disintegrated, is established as a regional state executive body and have a legal personality by this proclamation;
- The Bureau shall be accountable to Head of Government and the Council of Regional Government

5. Objectivies

The Bureau shall have the following Objectives, pursuant to this proclamation:

- Produce efficient man power. Many in number by technic, knowledge, skill and outlook; that play his own role for the Region and country's development in quick and create a conducive environment to work;
- 2. Render a power ful support that helps the micro and small scale enterprises to be strengthened, that can establish foundation for industrial goundation for industrial development region, as well as, the country; delivering competitive product and service for world market; giving attention for the development of manufacturing sector and for the creativity of technological capacity;

- 6. ዋና መስሪያ ቤት
- 1. የቢሮው ዋና *መ*ስሪያ ቤት በባህር ዳር ከተማ ይሆናል፤
- 2. ቢሮው እንደአስፌላጊንቱ በዞን፣ በወረዳና በከተማ አስተዳደሮች ቅርንጫፍ ጽ/ቤቶችንና የአንድ ማዕከል አገልግሎት ጣቢያዎችን ሊያቋቁም ይችላል፡፡

7. የቢሮው ስልጣንና ተግባር

በሌሎች ህጕች አስቀድሞ የተደነገገው ወይም ወደፊት የሚደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ ቢሮው በዚህ አዋጅ መሠረት የሚከተሉት ሥልጣንና ተማባራት ይኖሩታል።

- 1. የቴክኒክና ሙያ፣ ዋቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞች ልማት ስትራቴጂ በክልሉ ውስጥ በተገቢው ሁኔታ መተግበራቸውን ያረጋግጣል፤ በስትራቴጂው አሬጻጸም ዙሪያ የሚከስቴ ችግሮችን ይሬታል፤
- 2. የቴክኒክና ሙያ፣ ዋቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞች ልማት ስትራቴጂን ለማፋጠን የተዘጋጁ የድጋፍ ማዕቀፎችን፣ የአቅም ግንባታ መርሃ ግብሮችንና እንዚህኑ ለማስፌጸም የተዘጋጁ መመሪያዎችን ተግባራዊ ያደርጋል፤
- 3. በተቃቅንና አንስተኛ ዘርፍ የሚሰማሩ ዜጎችን ይመዘግባል፣ግንዛቤ ይልተራል፣የስልጠናና የሥራ እድል እንዲፈጠርሳቸው ያደርጋል፣ኢንተርፕራይዝ ልዋረው እንዲሰሩ አስፊላጊውን እገዛ ያደርጋል፣
- 4. በዘርፉ ለተሰማሩ ኢንተርፕራይዞች በቂ የማምረቻና የመሸጫ ቦታዎች እንዲያገኙ ከሚመለከታቸው አካሳት ጋር ተቀናጅቶ ይሰራል፤

6.Head Office

- 1. The Head Office of the Bureau shall be in Bahir Dar:
- The Bureau may estabilish branch offices and one- center service institutions, as deemed as necessary,in Zone, Woreda and ratioCity Administrons.

7. Powers and Duties of the Bureau

Without Prejudice to the Other Laws, that has been provided previously or next; the Bureau shall have the following powers and duties, pursuant to this Proclamation.

- 1. Ensure the proper implementation of the sector development strategy throughout the region as well as solve the problems that might arise with respect to the implementation of same;
- 2. Have the approval, by the appropriate bodies, of those support frameworks prepared to expedite the development of the sector, capacity building programs and draft guidelines formulated for their execution and get the implementation of same thereof;
- 3. Register citizens, who work in micro and small scale enterprises; create awareness; cause to be created for them, the training and job opportunity; support them to create and work the enterprise;
- 4. Work in cooperation with the pertinent bodies; that to get enough production and Selling places of enterprises, which works in this sector;

- 5. የአንድ ማእከል አገልግሎት ጣቢያዎችን በማደራጀትና በማጠናከር እንዲሁም የድጋፍ አገልግሎቶችን በአግባው ለመስጠት የሚያስችሉ የተሻሻሉና አዳዲስ ሥርዓቶችን በመዘርጋት የማዕከላቱን አቅም ይግንባል፤
- 6. በክልሉ ከተቋቋሙ አንስተኛ የፋይናንስ ተቋማትና ከሌሎች በዘርፉ ከተሰማሩ አካላት ጋር ተቀናጅቶ ለመሥራት የሚረዱ ስልቶችን ይቀይሳል፣የምክክር መድረኮችን ያዘጋጃል፣
- የብዙኃን መገናኛ ዘዴዎችን 7. የተለያዩ በመጠቀም **ጥቃቅንና** የቴክኒክና σο. **β** į አንስተኛ ኢንተርፕራይዞች ልማት ስትራቴኝን በስፋት ለህብሬተሰቡ የማስተዋወቅና የግንዛቤ ፈጠራ ሥራዎችን ያከናውናል፤
- 8.በቴክኒክ ሙያ ብቁ አውቀት፣ክህሎትና አመለካከት ያለው የሰው ኃይል በመገንባት የጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞች ወደ ሥራ እንዲገቡ ከአነስተኛ የፋይናንስ አቅራቢ ተቋማት ጋር በመተባበር የብድር አገልግሎት ማመቻቸትና የተጠናከረ የኢንዱስትሪ ኤክስቴንሽ አገልግሎት ይሰጣል፤
- 9.የጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞች በአንድ ማእከል አገልግሎት ጣቢያዎች እንዲመዘገቡ ፣እንዲደራጁ፣የህጋዊ ሰውነት ማረጋገጫ የምስክር ወረቀት እንዲሰጣቸውም ሆነ የእድሳት ወይም የስረዛ አገልግሎት እንዲያገኙ አስፈላጊውን ድጋፍ ይሰጣል፤

- 5. Build the capacity of one-center service stations by organizing and strengthening them as well as putting in place the revised and newer systems enabling to provide such centers with support framework properly;
- Device mechanisms that might help to work jointly with the bodies engaged in the sector and thereby facilitate discussion forums;
- Undertake the activities of awareness-creation and widely familiarizing the Micro and Small-Scale Enterprises Development Strategy to the community by using the various mass-media systems;
- 8. Facilitate the condition in which the Micro and Small-Scale Enterprises might be able to obtain an industrial extension service and access to credit with a view to enabling them get in to operation in collaboration with the technical and vocational education and training as well as the small-scale financing institutions;
- Render the necessary support to the micro and small-scale enterprises to be registred, organized, and secure a certificated of legal personality along with the renewal and cancellation services through the one-center service stations;

- 10. ተቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞች በየዘርፎቻቸው በማህበር እንዲደራጁ ይደግፋል፣የገበያ ትስስሮችን በመፍጠር ተጠቃሚ እንዲሆኑ ያግዛል፤
- 11. በክልሱ በማኑፋክቾሪንግ ውስጥ HCF የአሴት ሰንሰለት ጥናቶችን በማካሂድ በጥቃቅንና አንስተኛ ኢንተርፕራይዞች ፍላጎት የተመሠረቱ የትምህርትና ላይ ሥልጠና፣የፋይናንስ፣የቴክኖሎጂና የምክር አገልግሎቶችን እንዲያገኙ ያደርጋል፤
- 12.የሞዴል ቴክኒክና ሙያ
 ከሌጆችን፣የጥቃቅንና አንስተኛ
 ኢንተርፕራይዞችን ምርጥ ተሞክሮዎች
 ያጠናል፣ ይቀምራል ፣ ያስፋፋል፤
- 13.በክልሉ ውስዋ ወዋ የሆነ የመረጃ ሥርዓት እንዲደራጅ በማድረግ ለዘርፉ ልማት አስፊላጊ የሆኑ መረጃዎችን ያሰባስባል፣ ይተነትናል፣ ያደራጃል፣ ለተጠቃሚዎች ያሰራጫል፤
- 14.በ*ቴክኒክ*ና ou. 9: በጥቃቅንና አንስተኛ ኢንተርፕራይዞች ልማት ስትራቴጂ መሠረት ኢንተርፕራይዞችን ይደግፋል የደረጃ ደረጃ ሽግግር የሚያደረጉ ኢንተርፕራይዞችን ይለያል፣የዕውቅና የምስክር ወረቀትም ይሰጣል፤
- 15. የጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞችን የሂሳብ አያያዝና የኦዲት አገልግሎት ድጋፍ በራሱም ሆነ በልዩ ልዩ አማራጮች እንዲያገኙ አስፈላጊውን ድጋፍ ይሰጣል፤

- 10. Support the Micro and Small-Scale Enterprises so that they would be organized in association in accordance with their respective fields as well as cause same to benefit from the marketing network thereof;
- 11. Cause the provisions of training, financial, technological and consultancy services based on the interests of Micro and Small-Scale Enterprises by having conducted value-chain studies with regard to the manufacturing sector in the region;
- 12. Study, organize and replicate the best practices of model enterprises;
- 13. Collect, analyze and organize information necessary for the development of the sector by causing the organization of a uniform information system in the region as well as distribute same to the beneficiaries;
- 14. Identify those enterprises capable of being transformed from the stage of small-scale ones to that of developing and medium-level institutions based on the development strategy of the Micro and Small-Scale Enterprises and give the certificate of recognition;
- 15. Render the necessary support, for the micro and small scale enterprises' book account maintaining and audit service by itself, as well as, by various alternatives;

- 16.በክልሉ ውስጥ ለሚንቀሳቀሱ የመንግሥትና የግል ፖሊ ቴክኒክና የቴክኒክና ሙያ ማሥልጠኛ ኮሌጆች እንዲሁም የአጫጭር ስልጠና መስጫ ተቋማት ዕውቅና ይሥጣል፣ከደረጃ በታች ሆነው ሲገኙ ዕውቅናቸውን ያነሳል፤
- 17. አጫዌር ሥልጠናዎችን የሚመለከት ሥርዓተ ትምህርት እንዲዘ*ጋ*ጅና በሥራ ሳይ እንዲውል ያደር*ጋ*ል፤
- 18.በዘርፉ የክልሉን ማህበራዊና ኢኮኖሚያዊ ልማት ለማፋሐን የሚያስችሉ የምርምርና የቴክኖሎጅ ልማት እንቅስቃሴዎች እንዲስፋፉ ያስተባብራል፣ይደግፋል፤
- 19. ለቢሮው ተጠሪ የሆኑት የቴክኒክና ሙያ ማሥልጠኛ ኮሌጆች አዋንተው በሚያቀርቡትና ቢሮው በሚያካሂደው የክልሉ የሥራ ገበያ ፍላጎትና የድህረ ሥልጠና ክትትል ጥናት መሥረት አዳዲስ የሥልጠና መስኮችን ይከፍታል፤የማያስፈልጉትን ይዘጋል፤
- 20.ለቢሮው ተጠሪ ለሆኑት የቴክኒክና *σ*υ. *و* ኮሌጆች ውጤታማ የሆነ የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና ለመስጠት ይቻላቸው አመቼ 70. አሰባሰብና ዘንድ የውስጥ አጠቃቀም የፋይናንስ ሥርዓት የመቻቻል くのれるつりもう ひるま ተግባራዊነቱንም ይከታተላል፤

- 16. Render licence for the government and the private polly technic and coolesses of the technic and professional training; as well as, institutions that used for rendering short trainings; cancel their licence where they shall be found below the level.
 - 17. Cause the curriculum to be prepared and shall be in effect, that is concerned to short trainings;
 - 18. Coordinate and support the research and technology development activities to be developed, that enable to spped up the region's social and economical development by the pertinent sector;
 - 19. Open new training fields pursuant to the study, that the Bureau conducting the region's job-market demand and the post training gollow-up submitting by studying the technic and professional training colleges, those accountable to the Bureau; and, close or cancel the unwanted ones.
 - 20. Make a suitable condition of establishing finance system, that enables to render effective technic and vocational education and training colleges of the technic and profession, those are accountable to the Bureau; and follow up its implementation;

- ን ጽ 12 የአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት ዝክረ ሕግ ጋዜጣ ቁዋር 14 ሐምሌ 04 ቀን 2005 ዓ.ም
 - 21.የግል ባለሀብቶች፣ህብረተሰቡ፣የጥቃቅንና አንስተኛ ኢንተርፕራይዞች፣ መንግስታዊና መንግስታዊ ይልሆኑ ድርጅቶች በኢንተርፕራይዞች ልማትና በቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ስልጠና ዘርፍ የሚሳተፉበትን ሥልት ይቀይሳል፤
 - 22. ብቃት ያላቸውን አሰልጣኞች በማስተባበር የሙያ ደረጃዎችን መሰረት ያደረገ ሥርዓተ ትምህርት እንዲዘጋጅ ያስተባብራል፤
 - 23.የቴክኒዎሎጅ ምርምር ፣ የፍተሻ ቤተ -ሙስራ የኢንዱስትሪ አሥራሮችና ተሞክሮዎች ማስተዋወቂያና የምክር አገል ግሎት መስጫ ማሪከላትን በማቋቋም አንስተኛ አ.ንተርፕራይዞች ለጥቃቅንና የማስተዋወቅ፤ አዳዲስ ቴክኖሎጃን የተለያዩ የፍተሻ (የኬሚካል ትንተና፣ የመካኒካል ሙከራ ፣ የብረታ - ብረት፣ የልኬታና ሌሎች) እና የምክር አገልግሎት ይመጣል ፤
 - 24.የቴክኒዎሎጅ ሽግግር ለሚያካሂዱ የተቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞች የፋይናንስና የቴክኒክ ድ*ጋ*ፍ አገልግሎት ይመጣል፤ የጣበረታቻ ሥርዓት ይዘረ*ጋ*ል፤
 - 25. የኢንዱስትሪዎችን አሥራሮችና ተሞክሮዎች የማስተሳለፍ / የማስተዋወቅ ሥራዎችን ያከናውናል ፤
 - 26. በቴክኖሎጅና ምርምር ዘርፍ ከከፍተኛ የትምህርት ተቋማትና ሌሎች የምርምር ተቋማት ጋር በትብብርና በቅንጅት ይሥራል፤

- 21. Design strategy for those, who participate in sector of enterprises development and the technic and professional education and training, of the private investors, the society, micro and small-scale enterprise, governmental and non-governmental organizations;
 - 22. Coordinate curriculum to be prepared, pursuant to the professional status, by collaborating trainers, who are efficient;
 - 23. "Establishing technological research, laboratory, industrial procedures and practices announcing and rendering the counsel service centers; announ cing new technology for micro and small-scale enterprises; rendering different tests such as (chemical analysis, mechanical test, general mechanics/manufacturing, measurement and others) and counseling service;
 - 24. Render the Finance and the technic support service for the micro and small-scale enterprises, that conduct a technology transfer; shall set sstem of incentives.
 - 25. Perform the transferring or announcing activities of industrials working system, and best practices;
 - 26. Perform in collaboration and integration, together with higher educational institutions and other research institutions;

- 27.ከፌደራል መንግስት ጋር በቅንጅት ወይም ክልሉ በራሱ የአሥልጣኝ መምህራንን አቅም ለማነልበት የመደበኛና የሥራ ሳይ ሥልጠና ፕሮግራም ዕቅድ ያወጣል ፣ ተፈላጊው በጀት ሲፈቀድለትም ፣ ተግባራዊ ያደርጋል፡፡
- 28.የተቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞችን
 የዕርስ በእርስ መደጋገፍና ዓለም አቀፋዊ
 ተወዳዳሪነታቸውን የሚያስተዋውቅ
 ኤግዚቢሽን፣ ባዛርና ፌስቲቫሎችን
 ያዘጋጃል፤
- 29.የፖሊቴክኒክና የቴክኒክና ሙያ ኮሌጆችን ዲኖችና ም/ዲኖች በማቅረብ ያሾማል፤
- 30.ለቢሮው ተጠሪነት ያላቸውን ተቋማት አደረጃጀትና አስተዳደር እያጠና ያቀርባል ሥልጣን ባለው አካል ሲራቀድለትም ተግባራዊ ያደርጋል፤
- 31.የቴክኒክና ሙያ ፣የተቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞች ልጣት ምክር ቤት እንዲቋቋም ያስተባብራል፣ የምክር ቤቱ ሴክሬታሪያት ሆኖ ይሰራል፤
- 32.የክልሉን የቴክኒክና ሙያ የሥለጠነ የሥው ሀይል ፍላጎት ፣ የቴክኒክና ሙያ፣ የጥቃቅንና አነስተኛ ልማት ስትራቴጅን ዓላማዎች ከግብ ለማድረስ የሚያስፈልጉ ተጨማሪ አዳዲስ ኮሌጆችን በህብረተሰቡና በዬደረጃው ያለ አመራር ጥያቄና ተሳትፎ ፍትህዊነትን በጠበቀ መንገድ አጥንቶ ለክልሉ ካቢኔ ያቀርባል ሲፈቀድለትም ተግባራዊ ያደርጋል፡፡

- 27. Issue the regular and inservice training plan of program, to increase the capacity of trainers, either together with the federal Government or the Region by itself; cause to be imlemented, where the necessary budget is approved;
- 28. Prepare exhibition, Bazar and Festivals that announce supporting to each other and world competitiveness, of the micro and small-scale enterprises;
- 29. Submit and cause to be appointed Deans and Vice Deans of the polly Technic and Technic and Vocational Colleges;
- 30. Study and submit the Organizational and Administration of Institutions that are responsible for the Bureau;
- 31. Cause the establishment of the Micro and small scale Enterprises Development Council and coordinate its activities thereof;
- 32. submit for, after studying in fair the regional cabinet, of the region's technic and professional man-power demand, additional new colleges that used to achieve objectives of the technic and professional, the micro and small-scale development strategies; depending on the request and participation of the society and the leader found at the different level; implement upon approval.

- 33. በህግ መሠረት ውሎችን ይዋዋላል፣ ስምምነቶችን ያደርጋል፣ ይከሳል፣ ይከሰሳል፣ የንብረት ባለቤት ይሆናል፤
- 34. ዓላማዎቹን ከግብ ለማድረስ ሌሎች ተግባሮችን ያከናውናል፡፡

8. ድርጅታዊ አቋም

ቢሮው የሚከተሉት አካሳት ይኖሩታል፡-

- 1. የቴክኒክ ሙያና የኢንተርፕራይዞች ልማት ምክር ቤት፤
- 2. በክልሉ *መንግሥት* የሚሾም አንድ የቢሮ ሀሳፌ፣ እና ሌሎች ምክትል የቢሮ *ኃ*ሳፊዎች ይኖሩታል::
- 3. ለሥራው አስፈላጊ የሆኑ የበታች አደረጃጀቶችና ሥራተኞች።

9. ስለቴክኒክ ሙያና ኢንተርፕራይዞች ልማት ምክር ቤት መቋቋምና የአባሳት ተዋጽኦ

- 1. የቴክኒክ ሙያና፣ የጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞችን ልማትና ሥራዎች የሚያስተባብር ምክር ቤት ከዚህ በኋላ " ምክር ቤቱ" እየተባለ የሚጠራ በዚህ አዋጅ ተቋቁሟል።
- 2. የምክር ቤቱ ተጠሪነት ለር/መስተዳደሩ ይሆናል፡፡
- 3. የምክር ቤቱ ሰብሳቢና አባላቱ አግባብነት ካላቸው የመንግስት መሥሪያ ቤቶችና ከግለ ዘርፍ የተውጣጡ ሆነው በክልለ ርዕሰ መስተዳድር ይሰየማሉ፤
- 4. የዚሁ ምክርቤት ዝርዝር ሥልጣንና ተግባራት ይህንን አዋጅ ለማስፌጸም በሚወጣ ደንብ ይወሰናል፡፡

- 33. Enter in to contracts, conclude agreements, sue, be sued, and own property, in accordance with law.
- 34. Carry out such other related activities necessary for the achievement of its objective.

8. Organizational Structure

The Bureau shall have the following Bodies:

- 1.The Council of Technic-Vocation and enterprises

 Development;
- The Bureau shall have one Bureau Head and other Deputy Bureau Heads that shall be appointed by the regional Government.
- 3. Lower Organizations and Employees those are essential to works.

9. Establishment and Composition of Members of the Technic-Vocation and Enterprises Development Council

- 1. The Council that cooordinates development and works of the Technic and Vocational and Minor andsmall-scale enterprises "hereafter called the council" is established in this proclamation.
- 2. The accountability of the council shall be to the Head of the Government.
- 3. The Chairperson of the Council and its Members, shall benominated by the Head of the Regional Government, that are composed of the pertinent Government Organizations and Private sector.
- 4. Particular powers and duties of this proclamation shall be determined by regulation that is issued to because it implemented.

10. ስለ ቢሮ *ኃ*ላፊው አሿሿምና ሥልጣን

- 1. የቢሮ ኃላፊው በክልሉ ርዕሰ መስተዳድር አቅራቢነት በክልሉ ምክር ቤት የሚሾም ሆኖ የቢሮው ዋና ሥራ አስፊፃሚ በመሆን የሚያገለግል ሲሆን በዚህ አዋጅ አንቀጽ /7/ ስር የተመለከቱትን የመስሪያ ቤቱን ስልጣንና ተግባራት በስራ ላይ ያውላል፤
- 2. AH.V አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /1/ ስር የሰፈረው አጠቃሳይ ድንጋኔ እንደተጠበቀ 188 PAC ሀሳፊው **หม**ี ハナギ የተመለከቱት ልዩ ስልጣንና ተፃባራት ይኖሩታል:-
- ህ/የቢሮውን ሥራዎች በበሳይነት ይመራል፣ያስተባብራል፤
- ለ/በክልሉ ሲቪል ሰርቪስ ህጎች፣ደንቦችና መመሪያዎች መሰረት የመስሪያ ቤቱን ሠራተኞች ይቀጥራል፣ያስተዳድራል፣ ያሰናብታል፤
- ሐ/ የቢሮውን ስትራቴጂያዊና ዓመታዊ ዕቅዶች ያዘ*ጋ*ጃል፤
- መ/ ለቢሮው በተፈቀደው በጀትና የሥራ ኘሮግራም መሰረት ገንዘብ ወጪ እንዲሆን ያዝዛል፤
- w/ ከሦስተኛ ወገኖች *ጋ*ራ በሚደረጉ ግንኙነቶች ቢሮውን ይወክላል፤
- ሰ/ ለመስሪያ ቤቱ የሥራ ቅልዋፍና እና ውጤታማነት በሚያስፌልገው መጠን ሥልጣንና ተግባሩን በከፊል ለበታች የሥራ ኃላፊዎችና ሥራተኞች በውክልና ሊሰጥ ይችላል።

10. Appointment and Powers of the Head of the

Bureau

- 1. The Bureau Head shall be nominated by the council of the Region, presented with the Head of the Region; Serve as main executive of the Bureau, and cause in effect the organization's duties and responsibilities stated under Article /7/ of this proclamation;
- 2. Without Prejudice to the General Provision indicated under sub-article /1/ of this Article, the Head of the Bureau shall have a special powers and duties indicated hereinunder:
- A/ Direct and coordinate the works of the Bureau superiourly.
- B/ Recruit, administer and dismiss the workers of the Bureau, pursuant to the laws, regulations and and directives of the civil service of the Bureau;
- C/ Prepare strategical and annual plans of the Bureau;
- D/ Give a command of expenditure of the money, pursuant to the allowed Budget and work's program;
- E/ It shall deleget the Bureau, pursuant to relations made with third parties;
- F/ Prepare and submit, reports of the Region's work performance and accounts, to the Government of the Region.
- G/ The council may give, its powers and duties partially, to the lower officials and workers, for the Bureau's speed of work and effectiveness

11. <u>ስለ ምክትል ቢሮ ኃላፊዎች</u> <u>አሿሿምና ሥልጣን</u>

1.የቢሮው ምክትል ኃላፊዎች በርዕሰ መስተዳድሩ የሚሾሙ ሆኖ ተጠሪነታቸው ለቢሮ ኃላፊው ይሆናል፤

2.ምክትል ቢሮ ኃላፊዎች፡-

ህ/ በቢሮ ኃላፊው እንደ አግባብንቱ ተለይተው የሚሰጧቸውን ተግባራት ያከናውናሉ፤

ለ/ የቢሮውን ተግባራት በማቀድ፣ በማደራጀት፣ በመምራትና በማስተባበር ረገድ ቢሮ ኃሳፊውን ያግዛሉ።

3.የ*ሥራው መጠን*ና ውስብስብነት ከአንድ በ**ሳ**ይ ምክትል ቢሮ ሀሳፊዎች እንዲኖሩ በሚደረግበት 2.H. ? የቢሮ ሀሳፊው በማይኖርበት 7.H. ? የበ.ሮ ሀሳፊው በተለይ የጽሑፍ ውክልና የሰጠው ሰው መኖሩ ካልተፈ*ጋገ*ጠ በስተቀር፣ እርሱን ተክቶ ቢሮውን የሚመራው በሹ*መት* ቀደምትነት ምክትል የበ.ሮ ያስው リケム ይሆናል።

<u>ክፍል ሦስት</u> ልዩ ልዩ ድን*ጋጌዎ*ች

12. ስለበኟት

የቢሮው በጀት በክልሉ *መንግ*ስት የሚመደብ ይሆናል፤

13.የሂሣብ መዛግብት

- 1.ቢሮው የተሟሉና ትክክለኛ የሆኑ የሂግብ መዛግብት ይይዛል፣
- 2. የቢሮው የሂሳብ መዛግብት እና ገንዘብም ሆነ ንብረት ነክ ሰነዶች በክልሉ ዋና ኦዲተር መስሪያ ቤት ወይም እሱ በሚሰይመው አዲተር በየዓመቱ ይመረመራሉ፣

11. Appointment and Powers of Deputy Heads of the Bureau

- 1. The Deputy Heads of the Bureau, shall be appointed by the Head of the Government; and they are accountable for the Head of the bureau Head.
- 2.Deputy Heads of the Bureau:
- **A**/ Carry out duties, that shall be given, by the Head of the Bureau;
- B/ Support the Bureau Head, concerning to planning, organizing, directing and coordinating to it's duties.
- 3.Causing the Bureau, to have deputy heads more than one, due to work's size and complexity; during absence of the Head of the Bureau; unless assured there is no delegated person in writing, by the Head of the Bureau, shall be deputy head that directs the Bureau.

<u>PART THREE</u> MISCELLANEOUS PROVISIONS

12.Budget

The Budget of the Bureau shall be allocated by the Regional Government.

13. Book Accounts

- The Bureau shall have fulfilled and correct Book Accounts.
- The Bureau's Book Accounts and documents of money, as well as, property; shall be audited by, Auditor General of the Region or nominated by it annually.

14.ስለ ተሻሩና ተፈፃሚነት ስለማይኖራቸው ሀኮች

- 1. የሚከተሉት ሀኮች በዚህ አዋጅ ተሽረዋል፡-
 - ሀ/ የአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት አስፌፃሚ አካላትን ለማቋቋምና ስልጣንና ተግባራቸውን ለመወሰን የወጣው አዋጅ ቁጥር 176/2003 ዓ.ም አንቀጽ /10/ ንዑስ አንቀጽ /11/ እና አንቀጽ /28/ ድን 23 ዎች፤
 - ለ/ የጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞች ልማት ኤጀንሲን ለማቋቋም የወጣው ክልል መስተዳድር ምክር ቤት ደንብ ቁጥር 87/2003 ዓ.ም ፡፡
 - 2. ከዚህ አዋጅ *ጋ*ር የሚ*ቃረን ማ*ናቸውም ህግ፣ደንብ፣መመሪያ ወይም የተለመደ አሰራር በዚህ አዋጅ ውስጥ በተመለከቱት ጉዳዮች ላይ ተሬፃሚነት አይኖረውም፡፡

በአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት አስፈፃሚ አካላ*ት ማቋቋማያ*ና ተማባራት ስልጣንና መወሰኛ አዋጅ ቁጥር 176/2003 9.90 አንቀፅ /10/ንዑስ አንቀፅ /11/ ተቋቁሞ የነበረው የቴክኒክና ሙያ ቢሮ፤ እንዲሁም በክልል መስተዳድር ምክር ቤት ደንብ ቁጥር 87/2003 ዓ.ም ተቋቁሞ የነበረው የጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፐራይዞች ልማት **ኤጀን**ሲ መብቶችና ግዴታዎች 2ቱን ተቋጣት አዋህዶ በዚህ አዋጅ መሠረት እንደገና ወደ ተቋቋመው የቴክኒክ ሙያና፣ የኢንተርኘራይዞች ልማት ቢሮ ተሳልፈዋል።

16. <u>ደንብና *መመሪያ* የማውጣት ስልጣን</u>

1.የክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት ይህንን አዋጅ በሚገባ ለማስፌፀም የሚያስፌልጉትን ደንቦች ሊያወጣ ይችላል፡፡

14. Repealed and Inapplicable Laws

- 1. The following Laws are repealed by this proclamation:
- A) The Provisions of Article / 28/ and sub-article /11/ of Article /10/, of the Amhara National Regional State Executive Bodies Establishment and powers and Duties Determination be issued proclamation No. 176/2011;
- B) The issued Rergulation No. 87/2011 of the Regional Government Council, that used to provide for the Micro and Small-Scale Enterprises Development Agency;
- 2. Any Law, Regulation, Directives or Customary practices, that are contrary to this proclamation, shall not be applicable on issues specified here.

15. Transfer of Rights and Duties

The Technic and Vocational Bureau, that was established by sub – article/11/ of Article /10/, of the Amhara National Regional State Executive Bodies Establishment and powers and Duties Determination proclamation; As well as, the Micro and Small- Scale Enterprises Development Agencies's, established with Regulation No. 87/2011 of the Regional Government's Rights and Duties have been transferred to the established Technic and vocational and Enterprises Development Bureau merging the 2 Institutions, pursuant to this proclamation.

16. Power to Issue Regulation and Directives

 The Council of the Regional Government may issue regulations, as deemed as necessary, to execute this proclamation. 2. ቢሮው ለዚህ አዋጅ ድን*ጋጌዎ*ችና በአዋጁ መሥረት ለሚወጡት ደንቦች ሙሉ ተፊጻሚነት የሚያስፌልጉትን ዝርዝር መመሪያዎች ሊያወጣ ይችላል፡፡

17. አዋጁ ስለሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በክልሉ *መንግ*ስት ዝክረ ህግ *ጋ*ዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል፡፡

ባህር ዳር ሐምሌ 04 ቀን 2005 ዓ/ም አያሌው ጕበዜ የአማራ ብሔራዊ ክልልፕሬዚደንት 2. The Bureau may issue particular directives, as deemed as necessary, to execute provisions of this proclamation and be issued regulations fully pursuant to this proclamation.

17. Effective Date

This proclamation shall come into force, as of the date of publication in the Regional Zikre Hig Gazzettee.

Done at Bahir Dar,
This 11th day of July, 2013.
Ayalew Gobezie
President of the Amhara National Region